

PLuTO - Patent Language Translations Online

http://www.pluto-patenttranslation.eu/

ICT PSP call identifier: CIP-ICT-PSP-2009-3 – Pilot Type B

Theme 5: Multilingual Web

5.1: Machine Translation for the multilingual web **Project duration:** April 2010 - March 2013

Project consortium



Centre for Next Generation Localisation, Dublin City University, Ireland (*Co-ordinator*)



ESTeam, Sweden



Cross Language, Belgium



Dutch Patent User Information Group (WON), the Netherlands

Summary

PLuTO is a partially EU-funded commercialisation project which specialises in the automatic retrieval and translation of patent documents. At the core of the PLuTO framework is a machine translation (MT) engine through which web-based translation services are offered. The fully integrated PLuTO architecture includes an integrated translation system coupling MT with translation memories (TM) technology, and a patent search and retrieval engine.

The main outcome of the first year of the project was the release of a first prototype system in the form of a fully-functional web-based application. This prototype combines the MT, TM, and search components in a single interface and offers the possibility to search and translate across three languages: English, French, and Portuguese. This was made possible through the work that was carried out on data collection and standardisation, MT domain adaptation, TM extraction and validation, the integration between MT and TM, patent search and development of the web application and front-end user interface. The prototype is currently accessible to a selected number of patent users (intellectual property specialists, patent searchers and attorneys) who are carrying out a usability survey which will drive the focus of project developments over the coming year.

An additional highlight of the first year saw the PLuTO English--Portuguese MT system used by the European Patent Office in their Espacenet service for the period between September 2010 and March 2011.